

# Mein Start in Österreich

Wortschatz für Neuankömmlinge

Deutsch | عربي Arabisch | English | Français

# Mein Start in Österreich

Wortschatz für Neuankömmlinge

Deutsch | عربي | English | Français

<b>1</b>	<b>Die deutsche Sprache</b> .....	<b>4</b>
	اللغة الألمانية   The German language   La langue allemande	
	<b>1.1 Alphabet und Aussprache</b> .....	<b>4</b>
	حروف الهجاء والنطق بها The alphabet and pronunciation L'alphabet et la prononciation	
	<b>1.2 Besondere Buchstaben</b> .....	<b>5</b>
	أحرف خاصة Special letters Les lettres spéciales	
	<b>1.3 Besondere Laute</b> .....	<b>5</b>
	أصوات خاصة Special sounds and syllables Les sons spéciaux	
<b>2</b>	<b>Start in Österreich</b> .....	<b>6</b>
	بداية في النمسا   Start in Austria   Départ en Autriche	
	<b>2.1 Sich begrüßen und vorstellen</b> .....	<b>6</b>
	الترحيب والتعارف Greetings and introductions Se saluer et se présenter	
	<b>2.2 Herkunft und Familie</b> .....	<b>8</b>
	الأصل / الوطن و العائلة Background and family Origine et famille	
<b>3</b>	<b>Ankommen</b> .....	<b>12</b>
	وصول   Arrival   L'arrivée	
	<b>3.1 Termine und Absprachen</b> .....	<b>12</b>
	مواعيد واتفاقات Appointments and meetings Rendez-vous et accord	
	<b>3.2 Von Behörde zu Behörde</b> .....	<b>16</b>
	من إدارة إلى إدارة Official processes De service en service	

<b>3.3 Arbeit und Weiterbildung</b> .....	16
العمل ودراسات التخصص	
Work and work training	
Travail et formation	

4

## **Mein Alltag** ..... 20

حياتي اليومية | **Everyday life** | **Au quotidien**

<b>4.1 Unterwegs</b> .....	20
في الطريق	
Getting around	
Mes déplacements	
<b>4.2 In der Unterkunft</b> .....	24
المسكن	
In the accommodation	
Dans le centre d'hébergement	
<b>4.3 Kochen, Essen und Trinken</b> .....	30
طبخ، أكل وشرب	
Cooking, eating and drinking	
Cuisiner, manger et boire	
<b>4.4 Kleidung</b> .....	34
ملابس	
Clothing	
Les vêtements	
<b>4.5 Einkaufen</b> .....	36
اشترء	
Shopping	
Faire les courses	
<b>4.6 Gesundheit</b> .....	40
صحة	
Health	
La santé	

## 1.1 Alphabet und Aussprache | Zum Buchstabieren

حروف الهجاء والنطق بهاء | التهجئة

The alphabet and pronunciation | **Letters used for spelling**L'alphabet et la prononciation | **Épeler****GROSS & klein**

حروف كبيرة، حروف صغيرة

BIG &amp; small

MAJUSCULES &amp; minuscules

**AUSSPRACHE**

نطق

PRONUNCIATION

PRONONCIATION

**ANWENDUNG**

استعمال

APPLICATION

APPLICATION

A, a

*a***Anton**

B, b

*be***Berta**

C, c

*tse***Cäsar**

D, d

*de***Dora**

E, e

*e***Emil**

F, f

*eff***Friedrich**

G, g

*ge***Gustav**

H, h

*ha***Heinrich**

I, i

*i***Ida**

J, j

*jott***Julius**

K, k

*ka***Konrad**

L, l

*ell***Ludwig**

M, m

*emm***Martha**

N, n

*enn***Nordpol**

O, o

*o***Otto**

P, p

*pe***Paula**

Q, q

*kwe***Quelle**

R, r

*err***Richard**

S, s

*ess***Siegfried**

T, t

*te***Theodor**

U, u

*u***Ulrich**

V, v

*fau***Viktor**

W, w

*we***Wilhelm**

X, x

*iks***Xaver**

Y, y

*üpsilon***Ypsilon**

Z, z

*tsett***Zeppelin**

## 1.2 Besondere Buchstaben

أحرف خاصة

Special letters

Les lettres spéciales



Ä, ä – ä

Gläser



Ö, ö – ö

Löffel



Ü, ü – ü

Tür



ß – scharfes s

Fuß

## 1.3 Besondere Laute

أصوات خاصة

Special sounds and syllables

Les sons spéciaux



Sch, sch

Schuh



St, st

Stift



Sp, sp

Spiegel



-ch

Handtuch



-ch

Licht



Au, au

Auto



Eu, eu

Deutschland



Äu, äu

Häuser



Ei, ei

Heizung

## 2.1 Sich begrüßen und vorstellen

## الترحيب والتعارف

### ! Begrüßen

Hallo!

Guten Tag! / Grüß Gott!

Guten Morgen!

Guten Abend!

Tschüss! / Baba!

Auf Wiedersehen!

ترحيب

مرحباً!

أهلاً / السلام عليكم!

صباح الخير.

مساء الخير.

مع السلامة / وداعاً

وداعاً!

### Sie und du

Sie

du

أنت

أنت

أنت

Wie geht es Ihnen?

Wie geht es dir?

كيف حالك؟

كيف حالك؟

Mir geht es gut. Danke.

أنا بخير، شكراً.

### Wie heißen Sie?

Wie heißen Sie?

Wie heißt du?

Wie ist Ihr Name?

**Vorname**

**Familienname**

**Nachname**

ما اسمك؟

ما اسمك؟

ما اسمك؟

ما اسمك الكريم؟

الاسم الشخصي

اسم العائلة

اسم العائلة

### Mein Name ist...

Mein Name ist Thomas Müller.

Ich heiße Thomas Müller.

Mein Vorname ist Thomas.

Mein Familienname ist Müller.

Mein Nachname ist Müller.

اسمي...

إسمي توماس مولر.

إسمي توماس مولر.

اسمي الشخصي توماس.

أنا توماس مولر.

إسم عائلتي مولر.

### ! Wichtige Wörter

Ja.

Nein.

Danke.

bitte

Bitte!

كلمات هامة

نعم.

لا.

شكراً.

تفضل.

لا شكراً على واجب!

## Greetings and introductions

## Se saluer et se présenter

**Saying hello and goodbye**

Hi.  
Hello!  
Good morning.  
Good evening.  
(Good)bye!  
Goodbye!

**Saluer**

Salut !  
Bonjour !  
Bonjour !  
Bonsoir !  
Salut !  
Au revoir !

**"You": formal and informal**

you (formal)  
you (informal)

**Vous et tu**

vous  
tu

How are you? (formal)  
How are you? (informal)

Comment allez-vous ?  
Comment vas-tu ?

I'm fine, thank you.

Je vais bien, merci.

**What's your name?**

What's your name? (formal)  
What's your name? (informal)  
  
What's your name? (formal)  
first name  
family name  
last name

**Comment vous vous appelez ?**

Comment vous vous appelez ?  
Comment tu t'appelles ?  
  
Quel est votre nom ?  
prénom  
nom de famille  
nom

**My name is . . .**

My name is Thomas Müller.  
My name is Thomas Müller.  
My first name is Thomas.  
My family name is Müller.  
My last name is Müller.

**Je m'appelle ...**

Je m'appelle Thomas Müller.  
Je m'appelle Thomas Müller.  
Mon prénom, c'est Thomas.  
Mon nom de famille, c'est Müller.  
Mon nom, c'est Müller.

**Important words**

Yes.  
No.  
Thank you.  
please  
You're welcome!


**Mots importants**


Oui.  
Non.  
Merci.  
s'il vous plaît / s'il te plaît  
Je vous en prie ! / Je t'en prie !




## 2.2 Herkunft und Familie


## الأصل / الوطن و العائلة


 <b>Woher kommen Sie?</b>	<b>من أين أنت؟</b>
Woher kommen Sie?	من أين أنت؟
Woher kommst du?	من أين أنت؟

 <b>Ich komme aus ...</b>	<b>أنا من...</b>
Ich komme aus <b>Afghanistan</b> .	أنا من أفغانستان.
... <b>Eritrea</b>	إريتريا
... <b>Jordanien</b>	الأردن
... <b>Pakistan</b>	باكستان
... <b>Somalia</b>	الصومال
... <b>Syrien</b>	سوريا
... <b>dem Iran</b>	إيران
... <b>dem Irak</b>	العراق

 Ich bin in Aleppo geboren.	ولدت في حلب.
Ich bin in Debarwa geboren.	ولدت في دبروا.

 <b>Ich spreche ...</b>	<b>أنا أتكلم...</b>
Ich spreche kein <b>Deutsch</b> .	أنا لا أتكلم الألمانية.
Ich spreche <b>Englisch</b> .	أنا أتكلم الإنجليزية.
<b>Französisch</b>	الفرنسية
<b>Arabisch</b>	العربية

 Ich verstehe ein paar Wörter.	أنا افهم بعض الكلمات.
Gibt es einen Dolmetscher?	هل هناك مترجم؟

 <b>Haben Sie Familie?</b>	<b>هل لديك عائلة؟</b>
Haben Sie Familie?	هل لديك عائلة؟

 <b>Ich habe Familie.</b>	<b>لدي عائلة.</b>
Ja, ich habe Familie.	نعم، لدي عائلة.
Nein, ich habe keine Familie.	لا، ليس لدي عائلة.

Ich habe ein Kind.	لدي طفل واحد.
Ich habe Kinder.	لي أطفال.

Ich habe eine <b>Frau</b> .	لي زوجة.
Ich habe eine <b>Tochter</b> .	لدي ابنة.
<b>Mutter</b>	أم

## Background and family

## Origine et famille

**Where do you come from?**

Where do you come from? (formal)

Where do you come from? (informal)

**D'où venez-vous ?**

D'où venez-vous ?

D'où viens-tu ?

**I come from ...**

I come from Afghanistan.

Eritrea

Jordan

Pakistan

Somalia

Syria

Iran

Iraq

**Je viens de ...**

Je viens d'Afghanistan.

d'Érythrée

de Jordanie

du Pakistan

de Somalie

de Syrie

d'Iran

d'Irak

I was born in Aleppo.

I was born in Debarwa.

Je suis né/e à Alep.

Je suis né/e à Debarwa.

**I speak ...**

I don't speak German.

I speak English.

French

Arabic

**Je parle ...**

Je ne parle pas allemand.

Je parle anglais.

français

arabe

I understand a few words.

Is there an interpreter?

Je comprends quelques mots.

Est-ce qu'il y a un interprète ?

**Do you have (a) family?**

Do you have (a) family?

**Vous avez de la famille ?**

Vous avez de la famille ?

**I have (a) family.**

Yes, I have (a) family.

No, I don't have (a) family.

**J'ai de la famille.**

Oui, j'ai de la famille.

Non, je n'ai pas de famille.

I have a child.

I have children.

J'ai un enfant.

J'ai des enfants.

I have a wife.

I have a daughter.

mother

J'ai une femme.

J'ai une fille.

une mère



<b>Schwester</b>	أخت
<b>Schwestern</b>	أخوات
<b>Tante</b>	عمة
<b>Großmutter</b>	جدة

Ich habe einen **Mann**. لدي زوج.

Ich habe einen **Sohn**. لدي ابن.

**Vater** أب

**Bruder** أخ

**Brüder** إخوة

**Onkel** عم

**Großvater** جد

Meine Schwester ist hier. أختي هنا.

Meine Oma auch. جدتي أيضاً.

Mein Bruder ist hier. أخي هنا.

Mein Onkel ist noch in Syrien. عمي لا يزال في سوريا.

## Zahlen

## أرقام



eins



zwei



drei



vier



fünf



sechs



Ich habe **zwei** Brüder. لي أخوان.

Ich habe **drei** Schwestern. لي ثلاثة أخوات.

Ich habe **vier** Kinder. لدي أربعة أطفال.

sister	une sœur
sisters	des sœurs
aunt	une tante
grandmother, grandpa	une grand-mère, une mamie

I have a husband.	J'ai un mari.
I have a son.	J'ai un fils.
father	un père
brother	un frère
brothers	des frères
uncle	un oncle
grandfather, grandpa	un grand-père, un papy

My sister is here.	Ma sœur est là.
My grandma, too.	Ma mamie aussi.
My brother is here.	Mon frère est là.
My uncle is still in Syria.	Mon oncle est encore en Syrie.

## Numbers

## Les nombres

7

sieben

8

acht

9

neun

10

zehn

11

elf

12

zwölf

I have two brothers.	J'ai deux frères.
I have three sisters.	J'ai trois sœurs.
I have four children.	J'ai quatre enfants.

### 3.1 Termine und Absprachen

### مواعيد واتفاقات



#### Bitte melden Sie sich ...

#### الرجاء الحضور...

Bitte melden Sie sich beim  
**Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl.**

يرجى الحضور عند فرع وزارة الأجانب واللجوء.

**Magistrat**

مجلس بلدي

**Sozialamt**

سلطة الشؤون الإجتماعية

Polizei

الشرطة



Bitte melden Sie sich beim **Bezirksamt.**

يرجى الحضور إلى إدارة شؤون المنطقة.

**Rathaus**

دار البلدية

**Jobcenter**

مكتب العمل

#### Nach dem Weg fragen

Wörter, die Ihnen helfen, nach dem Weg  
zu fragen, finden Sie auf S. 24.

السؤال عن الطريق  
في صفحة 24 تجد كلمات نافعة عندما تسأل  
عن الطريق.



#### Sie haben einen Termin

#### عندك موعد.

Sie haben einen Termin am **Montag.**

عندك موعد في يوم الإثنين.

**Dienstag**

الثلاثاء

**Mittwoch**

الأربعاء

**Donnerstag**

الخميس

**Freitag**

الجمعة

Samstag

السبت

Sonntag

الأحد



Machen Sie bitte einen Termin für **morgen.**

من فضلك حدد موعداً لغد.

**übermorgen**

بعد غد

**nächste Woche**

الأسبوع المقبل

heute

اليوم

gestern

أمس / البارحة

vorgestern

قبل أمس

## Appointments and meetings

### Please report to...

Please report to the "Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl" (Federal Office for Migration and Refugees).

municipal authorities  
welfare authority

police

Please report to the Bezirksamt (district administration)

town hall  
job centre

## Rendez-vous et accord

### Présentez-vous, s'il vous plaît.

Présentez-vous à "Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl" (l'Office fédéral de l'immigration et des réfugiés), s'il vous plaît.

autorités municipales  
aux services sociaux

à la police

Présentez-vous au "Bezirksamt" (la sous-préfecture), s'il vous plaît.

à la mairie, à l'hôtel de ville  
au Pôle emploi

### Asking for directions

On page 24, there are words and phrases that will help you to find the way to places.

### Demander son chemin

Vous trouverez les mots qui vous aident à demander votre chemin page 24.

### You have an appointment.

You have an appointment on Monday.

Tuesday  
Wednesday  
Thursday  
Friday

Saturday  
Sunday

Please make an appointment for tomorrow.

the day after tomorrow  
next week

today  
yesterday  
the day before yesterday

### Vous avez rendez-vous

Vous avez un rendez-vous lundi.

mardi  
mercredi  
jeudi  
vendredi

samedi  
dimanche

Prenez rendez-vous pour demain, s'il vous plaît.

après-demain  
la semaine prochaine

aujourd'hui  
hier  
avant-hier



Bitte kommen Sie **heute Nachmittag**.

**heute Mittag**

**heute Abend**

**morgen früh**

يرجى أن تحضر اليوم بعد الظهر

اليوم في الظهر

مساء اليوم

غداً صباحاً

Ich hole Sie morgen hier ab.

سأتي لأخذك من هنا.

Uhr

الساعة

## Uhrzeiten

## الوقت



um 3



5 vor 3



5 nach 3



Kommen Sie morgen um viertel vor zwölf.

Ihr Termin ist morgen um 11 Uhr.

تعال غدا في الساعة الثانية عشرة إلا ربع.

موعدك غدا في الساعة 11 قبل الظهر.



Können Sie das aufschreiben?

هل يمكن كتابة ذلك؟

Please come back this afternoon.  
today at noon  
this evening  
tomorrow morning

Venez cet après-midi, s'il vous plaît.  
ce matin  
ce soir  
demain matin

I'll pick you up here tomorrow.  
clock

Je viendrai vous chercher ici demain.  
montre

### Telling the time



halb 4



viertel nach 3



viertel vor 4

Come tomorrow at a quarter to twelve.  
Your appointment is tomorrow at  
11 o'clock.

Venez demain à midi moins le quart.  
Vous avez rendez-vous demain à 11  
heures.

Could you write this down?

Pouvez-vous l'écrire ?



11 heures



12 heures 15



11 heures 45



## 3.2 Von Behörde zu Behörde

## من إدارة إلى إدارة

**Aufnahme der Personalien****تسجيل التفاصيل الشخصية**Ihren **Pass**, bitte.

جوازالسفر من فضلك.

Womit können Sie sich ausweisen?

بماذا تُعرِّف شخصيتك؟

**Ausweis****البطاقة الشخصية****Aufenthaltstitel****تصريح الإقامة**Darf ich Ihre **Papiere** sehen?

أود أن أرى أوراقك؟

**Geburtsurkunde**

شهادة الميلاد.

**Heiratsurkunde**

شهادة الزواج

Das Dokument ist nicht mehr gültig.

هذه الوثيقة غير صالحة.

Füllen Sie bitte das Formular aus.

املاً الإستمارة من فضلك

Können Sie das buchstabieren?

هل يمكن أن تتهجأ ذلك لي؟

Bitte unterschreiben Sie hier.

من فضلك وقع هنا.

Geburtsdatum

التاريخ الولادة

Alter

Nationalität

الجنسية



Wie ist Ihr Familienstand?

ما هو وضعك العائلي؟

Ich bin **verheiratet**.

أنا متزوج/متزوجة

**ledig**

غير متزوج/غيرمتزوجة

**geschieden**

مطلق/مطلقة

**verwitwet**

أرمل/أرملة

3.3 Arbeit und  
Weiterbildung

## العمل ودراسات التخصص

**Schule und Ausbildung****المدرسة والإختصاص**

Ich bin fünf Jahre in die Schule gegangen.

ذهبت إلى المدرسة لمدة خمس سنوات.

Ich habe einen Schulabschluss.

لدي شهادة المدرسة المتوسطة.

Ich habe die Matura.

لدي شهادة الثانوية.

Ich habe **Bäcker** gelernt.

تعلمت خباز.

Ich habe eine Ausbildung als **Bäcker**.

تحصلت على تكوين في مهنة خباز.

Ich habe als **Bäcker** gearbeitet.

إشتغلت كخباز

## Official processes

## De service en service

**Taking personal details**

Your passport, please.

With what can you identify yourself?

ID card

residence permit

Please show me your documents.

birth certificate

marriage certificate

This document is no longer valid.

Please fill in the form.

Can you spell that?

Please sign here.

date of birth

age

nationality

What is your marital status?

I'm married.

single, unmarried

divorced

widowed

**L'état civil**

Votre passeport, s'il vous plaît.

Comment pouvez-vous vous identifier ?

carte d'identité

permis de séjour

Puis-je voir vos papiers, s'il vous plaît ?

le certificat de naissance

l'acte de mariage, le livret de famille

Ce document n'est plus valable.

Remplissez le formulaire, s'il vous plaît.

Vous pouvez l'épeler ?

Signez ici, s'il vous plaît.

date de naissance

âge

nationalité

Quelle est votre situation de famille ?

Je suis marié/e.

célibataire

divorcé/e

veuf/veuve

Work and work  
training

## Travail et formation

**School and education**

I went to school for five years.

I have a school leaving certificate.

I have "Matura" (highest form of school examination usually taken after 12 years of schooling)

**École et formation**

Je suis allé cinq ans à l'école.

J'ai un diplôme de fin d'études.

J'ai le "Matura"/le bac. (diplôme de fin de scolarité après 12 ans d'école)

I am a trained baker.

I did an apprenticeship as a baker.

I worked as a baker.

Je suis boulanger.

J'ai une formation de boulanger.

J'ai travaillé comme boulanger.

## Berufe

## مهن



♂ Maurer

♀ Maurerin



♂ Koch

♀ Köchin



♂ Fliesenleger

♀ Fliesenlegerin



♂ Schneider

♀ Schneiderin



♂ Krankenpfleger

♀ Krankenschwester



♂ Arzt

♀ Ärztin

Ich habe **Technik** studiert.

درست التكنولوجيا.

**Naturwissenschaften**

علم الطبيعة

**Medizin**

الطب

**Wirtschaft**

الإقتصاد

**Jus**

القانون

**Sprachen**

اللغات

**Darf ich schon ...?****هل يمكنني بأن....؟**Darf ich schon **arbeiten**?

هل يُسمح لي بالعمل؟

**einen Deutschkurs besuchen**

المشاركة في دورة اللغة الألمانية

**einen Schulabschluss nachholen**

متابعة الدراسة للحصول على شهادة مدرسية

**eine Prüfung ablegen**

شارك في إمتحان

Bekomme ich eine Arbeitserlaubnis?

هل سأحصل على رخصة العمل؟

**Sie dürfen ...****يسمح لك أن ...**

Sie bekommen eine Arbeitserlaubnis.

ستحصل على رخصة العمل.

Sie dürfen arbeiten.

يُسمح لك أن تعمل.

Sie dürfen noch nicht arbeiten.

لا يُسمح لك بالعمل.

## Jobs / professions



♂ Bauer

♀ Bäuerin



♂ Erzieher

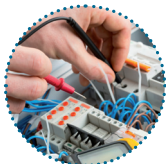
♀ Erzieherin

## Professions



♂ Maler

♀ Malerin



♂ Elektriker

♀ Elektrikerin



♂ Mechaniker

♀ Mechanikerin



♂ Lehrer

♀ Lehrerin

I studied Engineering.  
Natural Sciences  
Medicine  
Economics  
Law  
Languages

J'ai fait des études d'ingénieur.  
de sciences naturelles  
de médecine  
d'économie  
de droit  
de langues

**May I ...?**

Am I allowed to get a job/work?  
take part in German classes  
take a school leaving examination  
take an exam

**Est-ce que je peux déjà... ?**

Est-ce que je peux déjà travailler ?  
prendre des cours d'allemand  
passer un diplôme de fin d'études  
passer un examen

Do I get official permission to work?

Est-ce que je peux avoir un permis  
de travail ?

**You may ...**

You will get permission to work.  
You are allowed to work/get a job.  
You are not allowed to work yet.

**Vous pouvez...**

Vous pouvez avoir un permis de travail.  
Vous pouvez travailler.  
Vous ne pouvez pas encore travailler.

## 4.1 Unterwegs

## في الطريق

**Entschuldigen Sie**

عفوا

Entschuldigung.

معذرة

Entschuldigung, ...

لو سمحت...

Entschuldigen Sie, ...

عفوا...

**Nach dem Weg fragen**

السؤال عن الطريق

Entschuldigung, wo ist die **Innenstadt**?

لو سمحت، أين وسط المدينة؟

**Bushaltestelle**

محطة الحافلة

**Goethestraße**

شارع غوتي

Entschuldigung, wo ist das **Servicecenter der Stadt**?

لو سمحت، أين البلدية؟

**Rathaus**

البلدية

**Jobcenter**

مركز التوظيف

Entschuldigung, wo ist der **Busbahnhof**?

لو سمحت، أين محطة الحافلات؟

**Bahnhof**

محطة القطار

**Wegbeschreibungen verstehen**

فهم الطريق



geradeaus



links



rechts

die nächste **Straße** rechts  
an der nächsten **Kreuzung** links  
**Ampel**عند الشارع القادم، توجه إلى اليمين  
عند تقاطع الطرق توجه إلى اليسار  
إشارة المرور

vor dem Zebrastreifen nach rechts

توجه إلى اليمين قب معبر الراجلين

hinter dem Bahnhof links

إلى اليسار خلف محطة القطار

hinter der Apotheke  
vor der Kircheخلف الصيدلية  
مقابل الكنيسة

zu Fuß fünf Minuten von hier

من هنا خمس دقائق مشياً

## Getting around

## Mes déplacements

**Apologising**

I'm sorry.  
Excuse me, ... (informal)  
Excuse me, ... (formal)

**Excusez-moi**

Pardon./Je suis désolé/e.  
Pardon,...  
Excusez-moi,... (soutenu)

**Asking for directions**

Excuse me, where is the city centre?  
bus stop  
Goethe Street

**Demander son chemin**

Excusez-moi, où est le centre ville ?  
l'arrêt de bus  
la rue Goethe

Excuse me, where is the town's  
advice centre?

Excusez-moi, où est le  
"Servicecenter" (service  
administratif) ?

town hall  
job centre

la mairie, l'hôtel de ville  
le Pôle emploi

Excuse me, where is the bus station?  
train station

Excusez-moi, où est la gare routière ?  
la gare

**Understanding directions****Comprendre les itinéraires****vor****hinter****an**

turn right at the next street  
turn left at the next crossing  
traffic light

la prochaine rue à droite  
au prochain carrefour à gauche  
le feu

turn right before the pedestrian  
crossing ("zebra crossing")  
past the station, on the left

avant le passage pour piétons à  
droite  
après la gare à gauche

past the pharmacy  
in front of the church

derrière/après la pharmacie  
devant/avant l'église

a five minute walk from here

à cinq minutes d'ici à pied

## Mit öffentlichen Verkehrsmitteln

Entschuldigung, wo fährt der **Bus**?

مع وسائل النقل العامة  
لو سمحت، من أين تغادر الحافلة؟

**Zug**

القطار

Entschuldigung, wo fährt die  
**Straßenbahn?**

لو سمحت، من أين يغادر الترام؟

**Tram**

الترام

**U-Bahn**

مترو الأنفاق

**S-Bahn**

القطار

**Linie 24**

خط 24



**Taxi**



**Bus**



**S-Bahn**

Haltestelle

موقف

Station

محطة

Fahrplan

جدول المواعيد

Fahrschein

تذكرة السفر

Fahrkarte

تذكرة / بطاقة سفر

Fahrkartenautomat

ماكينة لبيع التذاكر

Einzelkarte

تذكرة واحدة

einfache Fahrt

تذكرة الذهاب فقط

Hinfahrt

تذكرة الذهاب فقط

Hin- und Rückfahrt

تذكرة ذهاب وإياب

Kurzstrecke

تذكرة لمسافة قصيرة

Gruppenkarte

تذكرة جماعة

Tageskarte

تذكرة ليوم واحد

**By public transport**

Excuse me, where does the bus  
leave from?

train

Excuse me, where does the tram  
leave from?

tram

underground, subway

overground suburban railway

Number 24

**Avec les transports en commun**

Excusez-moi, d'où part le bus ?

train

Excusez-moi, d'où part le tramway ?

le tram

le métro

le train de banlieue

la ligne 24



**U-Bahn**



**zu Fuß**



**Zug**

stop (especially bus, tram or S-Bahn)

station; stop

timetable

ticket

ticket

ticket machine

single ticket

single, one way journey

journey to a place

return trip

short-haul (route)

group ticket

day ticket

arrêt

station

horaires

ticket

ticket

distributeur de tickets/billetterie  
automatique

ticket à l'unité

ticket à l'unité

aller

aller-retour

trajet court

billet groupe

ticket journalier





Keine Tickets beim Fahrer.

السائق لا يبيع التذاكر.

Zutritt nur mit gültiger Fahrkarte.

الركوب فقط مع بطاقة صالحة

Ticket bitte vor Fahrtantritt kaufen.

الرجاء شراء تذكرة قبل بدء السفر.

Ticket bitte entwerfen.

الرجاء طبع التذكرة.

## 4.2 In der Unterkunft

### المسكن

#### Bleiben oder umziehen

#### البقاء أو الانتقال

Hier können Sie erst einmal bleiben.

يمكنك البقاء هنا في الوقت الراهن

Sie müssen leider in eine andere Unterkunft umziehen.

مع الأسف، عليك الانتقال إلى سكن آخر

#### Meine Anschrift

#### عنواني

Wo sind Sie untergebracht?

أين نزلت؟

Wo wohnen Sie?

أين تسكن؟

Wie ist Ihre Anschrift?

ما هو عنوانك؟



#### Meine Unterkunft

#### مكان نزولي

Ich wohne in der Schillerstraße.

أسكن في شارع شلار.

Ich bin in einer Turnhalle untergebracht.

أسكن في قاعة رياضة.

Ich bin in einem **Container** untergebracht.

أسكن في حاوية.

**Haus**

بيت

**Zelt**

خيمة

**Zimmer**

غرفة

No tickets from the driver.

Le conducteur de bus ne délivre pas de titre de transport.

Entry with valid ticket only.

Vous devez être muni d'un titre de transport valable au moment de la montée dans le véhicule.

Buy a ticket before starting your journey.

Achetez votre titre de transport avant la montée dans un véhicule.

Please validate your ticket by stamping it.

Validez votre titre de transport.

## In the accommodation

## Dans le centre d'hébergement

### Staying where you are or moving on

### Rester ou déménager

You can stay here for now.

Pour le moment, vous pouvez rester ici.

Unfortunately, you have to move to different accommodation.

Vous devez malheureusement déménager dans un autre centre d'hébergement.

### My address

### Mon adresse

Where are you housed?

Où êtes-vous hébergé ?

Where do you live?

Où habitez-vous ?

What's your address?

Quelle est votre adresse ?

### My accommodation

### Mon hébergement

I live in Schiller Street.

J'habite dans la rue Schiller.

I am housed in a gymnasium.

Je suis hébergé/e dans un gymnase.

I am housed in a container.  
house

Je suis hébergé/e dans un conteneur.  
une maison

tent

une tente

room

une pièce

## Im Zimmer

## في الغرفة



Tür



Fenster



Bett



Tisch



Die Heizung ist kaputt.  
Das Licht ist kaputt.

التدفئة معطلة.  
الضوء معطل.

Wer kann mir helfen?  
Kann das jemand reparieren?

من يستطيع أن يساعدني?  
هل هنا من يصلح هذا؟



Ich kümmere mich darum.  
Es kommt gleich jemand.

سأتكلف بهذا الأمر.  
لحظة، سيأتي شخص.

## Für den ersten Bedarf

## الضروريات الاولى

Hier haben Sie Hygieneartikel.  
Sie bekommen Bettwäsche.

هنا لديك المستلزمات الصحية.  
ستحصل على شراشف.



## Weitere Räume

## غرف أخرى

Wo ist die Küche?

أين المطبخ؟

Essensausgabe

توزيع الأكل

Waschküche

غرفة الغسيل

Toilette

حمام/مرحاض

Wo ist der Duschraum?

أين غرفة الإستحمام؟

Gebetsraum

مصلى / غرفة الصلاة

Gemeinschaftsraum

غرفة عامة

## Ruhe und Schlaf

## هدوء والنوم

Ich brauche eine Bettdecke.  
Wo bekomme ich eine Bettdecke?

أحتاج إلى لحاف / بطانية.  
أين أجد لحافا / بطانية؟

Matratze

فراش

Die Matratze ist feucht.

الفراش مبلل.

Gibt es eine trockene Matratze?

هل يوجد فراش جاف؟

Ich brauche ein Leintuch.

أحتاج إلى ملاءات.

Wo bekomme ich ein Leintuch?

أين أجد ملاءات؟

**In your room****Sessel****Kasten****Licht****Heizung**

The heating doesn't work.  
The light is broken.

Le chauffage ne marche pas.  
La lumière ne marche pas.

Who can help me?  
Could somebody mend this?

Qui peut m'aider ?  
Est-ce que quelqu'un peut le/la réparer ?

I'll take care of it.  
Somebody will be there in a minute.

Je m'en occupe.  
Quelqu'un va venir.

**Basic articles**

Here are your hygiene products.  
You will receive your bed linen.

**Les articles de première**

Vous avez ici des articles d'hygiène.  
Vous allez recevoir du matériel de

**Other rooms**

Where is the kitchen?  
serving counter  
laundry  
toilet

**D'autres pièces**

Où est la cuisine ?  
le guichet de distribution des repas  
la buanderie  
les toilettes

Where are the showers ?  
room for prayer  
communal room

Où sont les douches ?  
la salle des prières  
la salle commune

**Quiet and sleep**

I need a blanket.  
Where can I get a blanket?  
mattress  
The mattress is damp.  
Is there a dry mattress?

**Se reposer et dormir**

J'ai besoin d'une couverture.  
Où puis-je avoir une couverture ?  
un matelas  
Le matelas est humide.  
Est-ce qu'il y a un matelas sec ?

I need a sheet.  
Where can I get a sheet?

J'ai besoin d'un drap.  
Où puis-je avoir un drap ?

**Bett**

سرير

**Babybett**

سرير الأطفال

**Polster**

وسادة

**Schlafsack**

كيس النوم



Ab 22 Uhr ist Nachtruhe.

الرجاء الهدوء بعد الساعة العاشرة ليلاً.

**Sich waschen**

غسل

Wo ist ein Waschraum?

أين غرفة الغسيل؟

Gibt es dort eine Dusche?

هل هناك دوش؟

Das Wasser ist zu kalt.

الماء بارد جداً

Das Wasser ist **kalt**.

الماء بارد.

**warm**

دافئ

**lauwarm**

فاتر

**heiß**

حار

Ich brauche ein Handtuch.

أحتاج إلى منشفة.

Ich brauche **Seife**.

أحتاج إلى صابون.

**Duschgel**

جل الاستحمام

**Shampoo**

شامبو

**Zahnpasta**

معجون الأسنان.

**Toilettenpapier**

أوراق الحمام

Ich brauche eine **Zahnbürste**.

احتاج إلى فرشاة الأسنان.

**Haarbürste**

فرشاة الشعر

**Binde**

حفاظ الحيض

**Windel**

حفاضة

Gibt es hier einen **Spiegel**?

هل توجد هنا مرآة؟

**Rasierer**

آلة الحلاقة

**Kamm**

مشط

Ich möchte mich **waschen**.

أريد أن أغتسل.

 **duschen**

دش

**abtrocknen**

تجفيف

**Wäsche waschen**

غسل الملابس

Ich möchte Wäsche waschen.

أريد غسل الملابس.

Ich brauche Waschpulver.

أحتاج إلى مسحوق غسيل.

bed	lit
crib, cot	lit de bébé
pillow	oreiller
sleeping bag	duvet

Please be quiet after 10 o'clock.      Silence/Respectez le calme après 22 heures.

### Personal hygiene

### Se laver

Where is the washroom?      Où sont les lavabos ?  
Is there a shower?      Est-ce qu'il y a une douche ?

The water is too cold.      L'eau est trop froide.  
The water is cold.      L'eau est froide.

warm      chaud/e  
lukewarm      tiède  
hot      très chaud/e

I need a towel.      J'ai besoin d'une serviette de bain.  
I need some soap.      J'ai besoin d'un savon.

shower gel      d'un gel douche  
shampoo      d'un shampoing  
toothpaste      de dentifrice  
toilet paper      de papier toilette

I need a toothbrush.      J'ai besoin d'une brosse à dents.  
hairbrush      brosse à cheveux  
sanitary towel      serviette hygiénique  
nappy, diaper      couche-culotte

Is there a mirror here?      Est-ce qu'il y a un miroir ici ?  
shaver      rasoir  
comb      peigne

I want to wash myself.      Je voudrais me laver.  
take a shower      se doucher  
dry (off)      se sécher

### Washing clothes, laundry

### Faire la lessive

I want to wash my clothes.      Je voudrais faire la lessive.  
I need detergent.      J'ai besoin de lessive en poudre.

☉ Wo gibt es eine Waschmaschine? أين توجد غسالة؟

Wo kann ich die Wäsche aufhängen? أين يمكن أن أعلق الملابس للتجفيف؟

🗣️ **Putzen und Aufräumen** تنظيف وتنظيم

Hinterlassen Sie den Raum bitte sauber. الرجاء تنظيف الغرفة قبل المغادرة.

Bitte den Tisch abwischen. يرجى مسح الطاولة.

Nach dem Kochen bitte die Küche aufräumen. يرجى تنظيف المطبخ بعد الطبخ.

Nach dem Essen bitte den Tisch abräumen. يرجى تنظيف الطاولة بعد الأكل.

☉ Wo bekomme ich einen **Eimer**? أين أحصل على دلو؟

**Mistkübel** سلة المهملات.

**Putztuch / Putzvetzen** خيشة

**Besen** كنانسة

🗣️ Das bekommen Sie beim Hausmeister. هذا تجده عند المشرف بأعمال البيت.

## 4.3 Kochen, Essen und Trinken طبخ، أكل وشرب

☉ **Hunger und Durst** جوع وعطش

Ich habe Hunger. أنا جائع.

Ich habe Durst. أنا عطشان.

Ich bin satt. أنا شبعان.

Mahlzeit! شهية طيبة.

🗣️ **Möchten Sie ...?** هل تريد...؟

Möchten Sie noch etwas? هل تريد شيئاً آخر؟

Möchten Sie etwas essen? هل تريد أن تأكل شيئاً؟

Möchten Sie etwas trinken? هل تريد أن تشرب شيئاً؟

☉ Ich möchte **Kaffee**. أريد قهوة.

**Tee** شاي

**Wasser** ماء

**Leitungswasser** ماء من الحنفية.

**Mineralwasser** مياه معدنية.

Where is there a washing machine? Où est-ce qu'il y a une machine à laver ?

Where may I hang my clothes up to dry? Où est-ce que je peux étendre le linge ?

### Cleaning and tidying rooms

Please leave the room in a clean state.

Please wipe the table.

Please tidy/clean up the kitchen after cooking.

Please clear the table after your meal.

### Faire le ménage et ranger

Merci de laisser la pièce propre.

Merci d'essuyer la table.

Merci de nettoyer la cuisine après avoir cuisiné.

Merci de débarrasser la table après le repas.

Where can I find a bucket?  
rubbish bin  
cleaning cloth  
broom

Où puis-je trouver un seau ?  
une poubelle  
une serpillère  
un balai

You can get it from the caretaker. Vous le trouverez chez le concierge.

## Cooking, eating and drinking

## Cuisiner, manger et boire

### Hunger and thirst

I am hungry.

I am thirsty.

I have had enough.

Enjoy your meal!

### Faim et soif

J'ai faim.

J'ai soif.

Je n'ai plus faim.

Bon appétit !

### Would you like ... ?

Would you like some more?

Would you like to have something to eat?

Would you like to have something to drink?

### Voulez-vous... ?

Vous voulez autre chose ?

Vous voulez manger ?

Vous voulez boire ?

I would like some coffee.

tea

water

tap water

mineral water

Je voudrais du café.

du thé

de l'eau

de l'eau plate

de l'eau minérale



!	<b>Ja, bitte!</b> Ja, sehr gerne! Nein, danke.	<b>نعم، تفضل!</b> نعم، من فضلك! لا، شكراً.
---	--	--

🗣️	<b>Allergien und Speisevorschriften</b>  Was dürfen Sie nicht essen?  Haben Sie Lebensmittelallergien?	<b>الحساسية والتعليمات الغذائية</b>  ما الذي لاتأكله؟  هل لديك حساسية ضد مأكولات معينة؟
----	--	---

🗣️	Ich esse kein Schweinefleisch. Ich bin allergisch auf Nüsse. Ich bin Vegetarier.	أنا لا أكل لحم الخنزير. لي حساسية من الجوز. أنا نباتي.
----	--	--

	Ich esse lieber <b>Lamm</b> . <b>Gemüse</b> <b>Fisch</b> <b>Huhn</b> <b>Rindfleisch</b>	أنا أفضل أكل لحم الخروف. خضروات سمك دجاج لحم بقر
--	---	--

	<b>Babynahrung</b> Haben Sie <b>Babynahrung</b> ?  <b>Babybrei</b> <b>Folgemilch</b> <b>natriumarmes Mineralwasser</b>	<b>أغذية الأطفال</b> هل لديك أغذية الأطفال؟  أغذية الأطفال حليب للرضيع. مياه معدنية منخفضة الصوديوم
--	---	--

	<b>Mahlzeiten</b> Frühstück Mittagessen Abendessen	<b>وجبات الطعام</b> فطور غذاء عشاء
--	---	---

🗣️	<b>Gemeinsam kochen</b> Ich möchte kochen. Ich brauche eine Pfanne. Ich brauche einen <b>Topf</b> . <b>Deckel</b> <b>Herd</b> <b>Backofen</b>  Wo ist das Geschirr?	<b>الطبخ المشترك</b> أريد أن أطبخ. أحتاج إلى مقلاة. أحتاج إلى قدر. غطاء موقد فرن أين الأطباق؟
----	---	--

**Yes please.**

Yes please!

No thank you.

**Oui, s'il vous/te plaît !**

Oui, très volontiers !

Non, merci.

**Allergies and diet requirements**

What are you not allowed to eat?

Are you allergic to any food?

I don't eat pork.

I'm allergic to nuts.

I'm a vegetarian.

I prefer to eat lamb.

vegetables

fish

chicken

beef

**Allergies et recommandations alimentaires**

Qu'est-ce que vous n'avez pas le droit de manger ?

Avez-vous des allergies alimentaires ?

Je ne mange pas de porc.

Je suis allergique aux noix.

Je suis végétarien/ne.

Je préfère l'agneau.

les légumes

le poisson

le poulet

le bœuf

**Baby food**

Do you have any baby food?

pap

follow-on milk

mineral water low in sodium

**La nourriture pour bébés**

Avez-vous de la nourriture pour bébés ?

de la bouillie pour bébés

du lait deuxième âge

de l'eau faiblement minéralisée

**Meals**

breakfast

lunch

dinner (evening meal)

**Les repas**

le petit-déjeuner

le déjeuner

le dîner/le souper

**Cooking together**

I would like to cook something.

I need a pan.

I need a saucepan.

lid

stove

oven

**Cuisiner ensemble**

Je voudrais cuisiner.

J'ai besoin d'une poêle.

J'ai besoin d'une casserole.


un couvercle

une cuisinière

un four

Where are the dishes?


Où est la vaisselle ?

 Wo sind die <b>Teller</b> ?	أين الصحون؟
<b>Tassen</b>	الأكواب
<b>Gläser</b>	الكؤوس
Wir brauchen noch zwei <b>Messer</b> .	نحتاج إلى سكينين.
<b>Gabeln</b>	شوكات
<b>Löffel</b>	ملاعق

## 4.4 Kleidung

## ملابس

 <b>Kleidungsstücke</b>	<b>قطع ملابس</b>
Ich brauche ein <b>T-Shirt</b> .	أحتاج إلى تي شيرت.
<b>Hemd</b>	قميص
<b>Kleid</b>	فستان
<b>Tuch</b>	شال
<b>Unterhemd</b>	فانلة
Ich suche eine <b>Hose</b> .	أنا أبحث عن سروال.
<b>Jeans</b>	جينز
<b>Unterhose</b>	سروال داخلي
<b>Bluse</b>	بلوزة
<b>Jacke</b>	جاكيت
<b>Haube</b>	طاقية
Haben Sie einen <b>Mantel</b> ?	هل لديك معطف؟
<b>Pullover</b>	بلوفر
<b>Rock</b>	تنورة
<b>Schal</b>	شال
<b>Pyjama</b>	بيجامة/منامة
<b>BH (Büstenhalter)</b>	صدرية
Ich brauche <b>Handschuhe</b> .	أحتاج إلى قفازات.
<b>Unterwäsche</b>	ملابس داخلية
<b>Socken</b>	جوارب
<b>Schuhe</b>	أحذية
<b>Stiefel</b>	حذاء شتوي

 <b>Aussuchen und einkaufen</b>	<b>بحث واشتراء</b>
Kann ich Ihnen helfen?	هل يمكن أن أساعدك؟
Suchen Sie etwas Bestimmtes?	هل تبحث عن شيء معين؟

Where are the plates?

cups  
glasses

Où sont les assiettes ?

tasses  
verres

We need two more knives.

forks  
spoons

On a encore besoin de deux couteaux.

fourchettes  
cuillères

## Clothing

## Les vêtements

### Items of clothing

I need a T-shirt.

shirt  
dress  
shawl; scarf  
vest

### Les vêtements

J'ai besoin d'un tee-shirt.

une chemise  
une robe  
un foulard  
un tricot de corps

I'm looking for a pair of trousers.

jeans  
underpants  
blouse  
jacket  
cap

Je cherche un pantalon.

un jean  
une culotte/un slip  
un chemisier  
une veste  
un bonnet

Do you have a coat?

pullover  
skirt  
scarf  
pyjamas  
bra

Vous avez un manteau ?

un pull-over  
une jupe  
une écharpe  
un pyjama  
un soutien-gorge

I need some gloves.

underwear  
socks  
shoes  
boots

J'ai besoin de gants.

sous-vêtements  
chaussettes  
chaussures  
bottes

### Clothes shopping

How can I help you?

Are you looking for something in particular?

### Choisir et acheter

Je peux vous aider ?

Vous cherchez quelque chose en particulier ?



Dort ist die Umkleidekabine.

هناك غرفة تجربة الملابس.

Passt die Jacke?

هل يلائمك الجاكيت؟

### Passt nicht!

غير ملائم.



zu klein



zu groß



Die Jacke ist zu klein.

الجاكيت ضيق.

Die Jacke ist zu groß.

الجاكيت كبير.

Die Jacke passt.

الجاكيت يلائم.

Die Hose ist zu lang.

السروال طويل.

Die Hose ist zu kurz.

السروال قصير.

## 4.5 Einkaufen

اشتراء



### Geschäfte

دكاكين

Wo kann man hier einkaufen?

أين مكان التسوق؟

Wo gibt es hier einen Supermarkt?

أين السوبر ماركت؟

Wo gibt es hier eine **Drogerie**?

أين العطرية؟

**Bäckerei**

مخبزة

Wann öffnen die Geschäfte?

متى تُفتح الدكاكين؟

Wann schließen die Geschäfte?

متى تُغلق الدكاكين؟



Der Supermarkt öffnet um 7 Uhr.

السوبرماركت يفتح في الساعة 7:00 صباحاً

Die Bäckerei schließt um 18 Uhr.

المخبزة تغلق في الساعة 18:00

### Im Geschäft

في داخل الدكاكين

Wie kann ich Ihnen helfen?

كيف يمكنني مساعدتك؟

Wie viel hätten Sie gern?

كم تريد؟

Darf es sonst noch etwas sein?

هل تريد شيئاً آخر؟

Alles?

هذا فقط؟

The changing room is over there.  
Does the jacket fit you?

La cabine d'essayage est par là.  
Est-ce que la veste vous va ?

### It does not fit!

### Non, cela ne convient pas !



zu lang



zu kurz

The jacket is too small.  
The jacket is too big.  
The jacket fits.  
The trousers are too long.  
The trousers are too short.

La veste est trop petite.  
La veste est trop grande.  
La veste me va.  
Le pantalon est trop long.  
Le pantalon est trop court.

## Shopping

## Faire les courses

### Shops

### Les magasins

Where can I do my shopping?

Où est-ce qu'on peut faire les courses ici ?

Where is the nearest supermarket?  
Where is the nearest chemist's?  
baker's

Où est-ce qu'il y a un supermarché ?  
Où est-ce qu'il y a une droguerie ?  
boulangerie

When do the shops open?  
When do the shops close?

À quelle heure ouvrent les magasins ?  
À quelle heure ferment les magasins ?

The supermarket opens at 7 am.  
The baker's closes at 6 pm.

Le supermarché ouvre à 7 heures.  
La boulangerie ferme à 18 heures.

### In a shop

### Dans le magasin

How may I help you?  
How much would you like?  
Is there anything else I can do for you?  
Was that everything?

Est-ce que je peux vous aider ?  
Combien en voulez-vous ?  
Vous désirez autre chose ?  
Vous désirez autre chose ?



Was kostet das?

كم سعر/ ثمن هذا؟

Wo ist die Kassa?

أين الصندوق؟

Wo kann ich bezahlen?

أين ادفع؟

## Zahlen

## أرقام

<b>13</b> dreizehn	<b>14</b> vierzehn	<b>15</b> fünfzehn	<b>16</b> sechzehn	<b>17</b> siebzehn
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

<b>21</b> einund- zwanzig	<b>22</b> zweiund- zwanzig	<b>23</b> dreiund- zwanzig	<b>24</b> vierund- zwanzig	<b>25</b> fünfund- zwanzig
---------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------

<b>40</b> vierzig	<b>50</b> fünfzig	<b>60</b> sechzig	<b>70</b> siebzig	<b>80</b> achtzig
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

<b>300</b> dreihundert	<b>400</b> vierhundert	<b>500</b> fünfhundert	<b>600</b> sechshundert	<b>700</b> siebenhundert
---------------------------	---------------------------	---------------------------	----------------------------	-----------------------------



Das kostet zwei Euro (und) zwanzig Cent (2,20 EUR). هذا يكلف يورتين وعشرين سنت (2,20 يورو).

Das macht 14,22 EUR.

المجموع 14,22 يورو.

2,5 Kilo Kartoffeln kosten 2,30 EUR.

سعر 2,5 كيلوغرام بطاطس 2,30 يورو.

Die Trauben müssen Sie wiegen.

عليك أن تزن العنب.

Preis

سعر

Angebot

عرض

Sonderangebot

عرض خاص

günstig

رخيص

billig

رخيص

teuer

غال

How much is this/that?

Combien ça coûte ?

Where is the till?

Où est la caisse ?

Where can I pay?

Où est-ce que je peux payer ?

**Numbers****Les chiffres****18****19****20**

achtzehn

neunzehn

zwanzig

**26****27****28****29****30**

sechszwanzig

siebenzwanzig

achtzwanzig

neunzwanzig

dreißig

**90****100****101****102****200**

neunzig

hundert

einhunderteins

einhundertzwei

zweihundert

**800****900****1000****100000****1000000**

achthundert

neunhundert

eintausend

zehntausend

eine Million

That's 2 euros and 20 cents.

Ça coûte 2,20 euros.

That's 14 euros and 22 cents.

Ça fait 14,22 euros.

2.5 kilos of potatoes cost 2 euros and 30 cents.

2,5 kilos de pommes de terre coûtent 2,30 euros.

You have to weigh the grapes.

Vous devez peser le raisin.

price

prix

special offer, sale

promotion

special offer

offre spéciale

reasonable

avantageux/avantageuse

cheap

bon marché, pas cher/chère

expensive

cher/chère



## 4.6 Gesundheit

**Körperteile**

Kopf

Gesicht

Auge

Nase

Ohr

Mund

Hals

Brust

Herz

Bauch

Magen

Rücken

Schulter

Arm

Hand

Finger

Bein

Fuß

Haut

صحة

أجزاء الجسم

رأس

وجه

عين

أنف

أذن

فم

حلق

ثدي

قلب

بطن

معدة

ظهر

كتف

ذراع

يد

أصبع

ساق

قدم

جلد

**Ärzte**

Praktischer Arzt

Zahnarzt

Frauenarzt

Kinderarzt

Praxis

Sprechstunde

أطباء

طبيب عام

طبيب الأسنان

طبيب أمراض النساء

طبيب الأطفال

عيادة

أوقات مقابلة الطبيب

**In der Praxis**

Haben Sie eine E-Card?

Haben Sie einen Krankenschein?

في العيادة

هل لديك بطاقة التأمين الصحي؟

هل لديك شهادة العلاج؟

## Health

## La santé

**Parts of the body****Les parties du corps**

head

tête

face

visage

eye

œil

nose

nez

ear

oreille

mouth

bouche

throat

cou

breast, chest

poitrine, seins

heart

cœur

abdomen, belly

ventre

stomach

estomac

back

dos

shoulder

épaule

arm

bras

hand

main

finger

doigt

leg

jambe

foot

pied

skin

peau

**Doctors****Médecins**

general doctor

médecin généraliste

dentist

dentiste

gynecologist

gynécologue

pediatrician

pédiatre

doctor's practice

cabinet médical

surgery hours

consultations

**In the doctor's practice****Dans le cabinet médical**

Have you got an "E-Card" (health card)?

Avez-vous votre "E-Card" (carte de sécurité sociale/carte vitale) avec vous ?

Do you have a health insurance voucher?

Avez-vous une feuille de prise en charge ?

- ⌚ Warten Sie bitte im Wartezimmer. الرجاء الإنتظار في غرفة الإنتظار
- Gehen Sie bitte in Zimmer 3. لو سمحت اذهب إلى غرفة رقم 3
- Ich werde Sie jetzt untersuchen. أقوم بفحصك الآن.  
Was fehlt Ihnen? اين تشعر بالألم؟
- Haben Sie Schmerzen? هل تشعر بالألم؟  
Machen Sie sich bitte frei. إخلع الثياب لوسمحت.
- Ihre Lunge wird geröntgt. سيتم أخذ صورة بالأشعة لرأيتك.  
Sie sind gesund. إنك في صحة جيدة.  
Sie sind leider krank. مع الأسف، أنت مريض.  
Sie müssen zu einem Spezialisten. عليك أن تذهب إلى طبيب متخصص.
- 🗨 Ich habe **Bauchschmerzen**. أشعر بألم في بطني.  
**Kopfschmerzen** صداع  
**Husten** سعال  
**Schnupfen** زكام  
**Fieber** حمى
- Ich habe Schmerzen genau hier. أشعر ألماً في هذا المكان بالتحديد.
- Mein **Kopf** tut weh. رأسي يؤلمني.  
**Knie** ركبة  
**Rücken** ظهر  
**Fuß** قدم  
**Arm** ذراع
- ⌚ Können Sie Ihren Arm bewegen? هل يمكن أن تحرك ذراعك؟
- 🗨 Ich kann den Arm nicht bewegen. لا أستطيع أن أحرك ذراعي.
- ⌚ Tut das weh? هل هذا يؤلمك؟
- 🗨 Ja, das tut sehr weh. نعم، هذا يؤلمني جداً.  
Nein, das tut nicht weh. لا، هذا لا يؤلمني.
- ⌚ Wie lange haben Sie die Schmerzen? من متى كان يؤلمك هذا؟
- 🗨 Ich habe die Schmerzen seit drei Tagen. أشعر بالألم منذ ثلاثة أيام
- ⌚ Sie haben eine **Grippe**. لديك الإنفلونزا

Please wait in the waiting room.	Attendez dans la salle d'attente, s'il vous plaît.
Please go to room 3.	Allez s'il vous plaît dans la salle 3.
I'm going to examine you now.	Je vais vous examiner.
What is the matter (with you)? / What seems to be the problem?	Qu'est-ce qui ne va pas ?
Do you have any pain?	Avez-vous des douleurs ?
Please get undressed.	Enlevez votre pull/chemise/..., s'il vous plaît./Déshabillez-vous, s'il vous plaît.
An X-ray will be taken of your lung.	On va faire une radio de vos poumons.
You are healthy.	Vous êtes en bonne santé.
Sorry, you are ill.	Vous êtes malheureusement malade.
You have to see a specialist doctor.	Vous devez aller voir un spécialiste.
I've got a pain in my stomach.	J'ai mal au ventre.
headache	à la tête
cough	Je tousse.
a cold	J'ai le rhume.
a temperature	J'ai de la fièvre.
I've got a pain exactly here.	J'ai mal exactement ici.
My head is aching.	J'ai mal à la tête.
knee	au genou
back	au dos
foot	au pied
arm	au bras
Can you move your arm?	Pouvez-vous bouger le bras ?
I can't move my arm.	Je ne peux pas bouger le bras.
Does this cause any pain?	Vous avez mal ?
Yes, that hurts a lot.	Oui, ça fait très mal.
No, that doesn't hurt.	Non, ça ne fait pas mal.
How long have you been in pain?	Depuis quand avez-vous mal ?
I've been in pain for three days.	J'ai mal depuis trois jours.
You've got the flu.	Vous avez la grippe.



**Entzündung**

إلتهاب

**Erkältung**

زكام

**ansteckende Krankheit**

مرض مُعدي

Sind Sie schwanger?

هل أنتِ حاملّة؟

Schwangerschaft

حمل

Ich gebe Ihnen ein Rezept.

سأعطيكم وصفة طبية.

Die Medikamente bekommen Sie in der Apotheke.

الأدوية ستجدها في الصيدلية.

Wir haben einen Notfall.

لدينا حالة الطوارئ.

Sie müssen jetzt ins Krankenhaus.

عليك أن تذهب إلى المستشفى فوراً.

## **Apotheke und Medikation**

## **صيدلية وأدوية**

Haben Sie ein Rezept?

هل لديك وصفة طبية؟

Die Tabletten vor / nach den Mahlzeiten einnehmen.

تناول الأقراص قبل/بعد وجبة الطعام.

Die Tabletten dreimal täglich einnehmen.

تناول الأقراص في اليوم ثلاث مرات.

inflammation	une inflammation
cold	Vous avez pris froid.
contagious disease	une maladie contagieuse

Are you pregnant?	Vous êtes enceinte ?
pregnancy	grossesse

I'll give you a prescription.	Je vous donne une ordonnance.
You will get the medication in the pharmacy.	Vous trouverez les médicaments à la pharmacie.

This is an emergency.	Nous avons une urgence.
You have to go to hospital now.	Vous devez aller à l'hôpital.

### Pharmacy and medication

Do you have a prescription?  
Take the tablets before/after meals.

Take the tablets three times a day.

### Pharmacie et médicaments

Vous avez une ordonnance ?  
Vous devez prendre les comprimés avant/après le repas.

Vous devez prendre les comprimés trois fois par jour.

## Bildquellenverzeichnis

5.1 Fotolia.com (rdnzl), New York; 5.2 Fotolia.com (Coprid), New York; 5.3 Fotolia.com (by-studio), New York; 5.4 Shutterstock (Carlos Yudica), New York; 5.5 Fotolia.com (Petair), New York; 5.6 Thinkstock (Hemera Technologies), München; 5.7 Thinkstock (Stockbyte), München; 5.8 Shutterstock (Adam Gregor), New York; 5.9 Thinkstock (Greeek), München; 5.10 Quelle: Bundesministerium des Innern; 5.10 Quelle: Bundesministerium des Innern; 5.11 Fotolia.com (fotomek), New York; 5.12 Fotolia.com (Marco2811), New York; 5.13 Fotolia.com (maho), New York; 16.1 Shutterstock (Dmitry Zimin), New York; 22.1 Thinkstock (Ale-ks), München; 22.2 Thinkstock (Kanawa\_Studio), München; 22.3 Thinkstock (amnachphoto), München; 22.4 Thinkstock (BravissimoS), München; 22.5 Shutterstock (wavebreakmedia), New York; 22.6 Thinkstock (Ridofranz), München; 23.1 Thinkstock (fotokostic), München; 23.2 Thinkstock (Visivasnc), München; 23.3 Thinkstock (Wavebreakmedia), München; 23.4 Thinkstock (Catherine Yeulet), München; 23.5 Thinkstock (Nomadsoul1), München; 23.6 Thinkstock (Szepy), München; 26.1 Fotolia.com (Dark Vectorangel), New York; 26.2 Thinkstock (jojoo64), München; 26.3 Fotolia.com (JiSign), New York; 27.1 Thinkstock (Andreas Weber), München; 27.2 Thinkstock (jojoo64), München; 27.2 Shutterstock (shadowalice), New York; 28.1 Fotolia.com (by-studio), New York; 28.2 Thinkstock (Nerthuz), München; 28.3 Thinkstock (Petr Malyshev), München; 28.4 Thinkstock (Stockbyte), München; 29.1 Thinkstock (Hemera Technologies), München; 29.2 Fotolia.com (Petair), New York; 29.3 Thinkstock (Greeek), München; 29.4 Fotolia.com (maho), New York; 38.1 Thinkstock (kwanchaichaiudom), München; 38.2 Thinkstock (Zoonar RF), München; 39.1 Shutterstock (Maya Kruchankova), New York; 39.2 Thinkstock (Leonard Mc Lane), München

2. Auflage      1 5 4 3 2 | 2020 19 18 17 16

© Ernst Klett Sprachen GmbH, Rotebühlstraße 77, 70178 Stuttgart, 2016.

Alle Rechte vorbehalten.

Internetadresse: [www.klett-sprachen.de](http://www.klett-sprachen.de)

Erstellt und redigiert von der Redaktion Sprachlernmaterialien unter  
Mitwirkung von Freiwilligen und Ehrenamtlichen.

**Arabische Übersetzung:** Abdirashid A. Mohamad, Abderrachid Asrih

**Layoutkonzeption:** Andreas Drabarek, Maja Smrcek

**Gestaltung und Satz:** Maja Smrcek, Joachim Schrimm

**Umschlaggestaltung:** Maja Smrcek

**Herstellung:** Christian Schlag

Printed in Germany

W100261